

(2) فیکیرن بارو

Fikiran Baru (2)

Kedudukan Perempuan
Dalam
Islam

کدودقوت فرمفوان
الاسلام

PENERBITAN:

H. ABDULLAH B. M. NOORDIN ARRAN
55, Acheen Street, Penang.

سځکوه سوده لام ساي بر مقصود منوليس ساتو بوکو کچیل،
ريځکس، معنائې، کدودکن فرمقوان دالم اسلام، "سموکت تيف
لايسن، مشارکه کيت (اومه اسلام) اکن دافه مغتوهي سديکيه سبايقن
فرانن اسلام يځ ممکځ رول فنيښغ دالم کباغونن اومه، مغشکه دان
مبيللا قوم فرمقوان يځ سوده بکيتو جاوه دتيمککلکن اوله مشارکه
(يځ primitive دان کولو دهولو) سلوم داتغن اسلام.

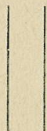
سوال فرمقوان اداله سوال مشارکه، دان فرمقوان اداله
کونچي مشارکه! تنافي سايغ سکالي، سوال فرمقوان تيدق بکيتو
دفلاجري اوله مشارکه کيت. سبب ايتوله، فندهغن کيت ترهادف
فرمقوان تيدق ممباوا ار تي سديکيتفون جوکت.

کينيله بارو دافه ساي منوليس دغن راس تر بورو ۲ بنر، هڅک
کارغن اين مروفاکن تر لالو ريځکس دان دفرچيائي تيدق بکيتو بنر
مواکځ! ميمځ مقصود ساي مريځکسکن اکر سفاي تيدق ماکځ بايق
هلامن، تيدق ماکځ بايق اوڅکوس، سموکت دري سکل تيمککاتځ اکځ
سځکوف مځو پايځ دغن تيدق تر لالو مبر تکن.

بايق دالم کالغن مشارکه کيت سماء کاون دان لاون يځ ممدغ
اسلام ساتو اکام orthodox (کولو، کونو)، ساغه ميمقيمه دان
مغهيناکن فرمقوان، بهکن فرمقوان ۲ اسلام سندرې ممدغ بڼچي کهد
اسلام، اوله تيدق سسواي دغن کات کهندقن، تراوتام دالم سوال
poligamy (برمادو) سدغ مريک تيدق منينجاو لميه جاوه، تيدق
مفر تيمبځکن دغن عقلا يځ صيحه، هان لالو منيمبځ دغن داچيغ نفسو

چيمتقن کدوا

دفر بايقکي دان دتمبه



فتريت

بکينې ويطيعه النج البکر بن محمد بن ابي البراء

55 اچين ستریت، فينغ

ذي يونيتد فرس - فينغ.

قوم فرمفوان دان وجودن اسلام

—:0:—

وجودن اسلام اداله مبري حق ۲. کمانسيان، کاکمان دان
فرادابن دغن سچو کفن کفد قوم للاکي دان فرمفوان دغن سعادي ۲.
کدودقن قوم فرمفوان سلوم داتغن اسلام سمناس ترانان
اگرهينادان دفرهباکن اوله قوم للاکي. دمکين منوره سجاره! — الله
تيدق بمبارکن فراسنيوا کظاليمن ايت برللواس دان برلالو بکيتو
ساج مک داووسن سورغ همبان سباکي فنجور عالم:، نبي بسر محمد
ﷺ، فودهن نبي ۲، اکن ميسميغ مائسي يغ سدغ تشکلم دالم کظاليمن
دان ککجامن، يغ سدغ هيته مغاليمي crisis moral (کروسقکن
اخلاق).

دغن فيمفمين دان فرتنجوق توهن، نبي بسر محمد ﷺ
مغاتور دان منجانکن اورکانيساسي هيدوف کفد مشارکه يغ ماسيه
primitive (ليار دان کولوته) منوره کاريسن اکام يغ ملارس دغن
جيوارعية، يخداۃ مننکن اومه دتيف لافيسن دان تشکاتن، دان مشهکه
درجه قوم فرمفوان يغ سلمان تربنم دالم لوبوق کهينان دان کساتن،
پايت کفد قوم فرمفوان دبري حق هيدوفن يفتا کورغ دري اف
يخته ددافتي (حق) اوله قوم للاکي، چوما سديکيه فريدان ساج
لنتارن بريذان طيعة دان کدودقن فرمفوان.

مندغ کفد طيعة فرمفوان يغ لمبوة يخدجاديکن توهن مک
دبري کفد للاکي دافة بهاکين مغواساين (ميمفمين)، سدغ فرمفوان
ايت اداله بهاکين يغ مستي دسايشي، دچينتي دان دملياکن! کران

ساج! مريک انتي فوليکامي يغ حلال، تنافي دغن تيدق سدر مريک
تله سوک برفوليکامي يغ حرام (برزينا)، يغ تيدق برتگوغجواب،
بهکن مروسق دان مروبوهکن مشارکه سمات ۲! بوکنکه ترجادين
فوليکامي يغحرام ايت، ساله ساتو سبن کران تيدق مفرکنکن
فوليکامي يغ حلال کالو کيت سوماو دان سگوف برفوليکامي، تيدق
اد فرمفوان يغ بوجغ، دان تيدق اکن تيمبول فلاچوران!

باق لاکي تودهن يغ تيدق دافة دجاديکن الاسن
يخدليمفرکن کفد اسلام اوله کاوان دان لاون اوله کران کورغ مغرتي
دان تيدق ماو مغرتي اجارن ۲ دان مقصود ۲ اسلام يغليمه لواس!

ان شاء الله مدهمدهن دغن وجودن بوکو کچيل اين دافته
کيت مغتهوي باکيمان ادا فميلاان اسلام ترهاتف فرمفوان شهک
تيدق ساج بيمس برسوارا دان برفيکير، تنافي توروۃ قول ميمليککي
هرت، برکچيمفوغ دالم ميدان فرغ. دالم کنچه فوليتيک، دالم سيلوق
میلوق اوزکانيساسي دانسباکين.

اوله اسلام يخته دافة مميلا دان مياغون قوم فرمفوان، مک
قوم فرمفوان قول تله تکق باغون منکفکن اسلام دغن جيان! مريک
منکفکن اسلام، کران اسلام يغ مميلا دان منکفکن مريک — مريک مميلا
اسلام، براتي مريک مميلا نصيب مريک!!

، فرمفوان ايت تياغ نکارا، منکل بايک فرمفوان، بايکله نکارا،
منکل روسق فرمفوان، روسقله نکارا. دمکين سدا جنجوغن، والسلام.

18 جمادي الاول 1375

بوديمانہ راضی

برسمان

1 هاريبولن جنواري 1956

تسوات فرکارا یغملیا ایت تا دافه دملیاکن ملینکن اورغ یغملیا.

اورغ تا دافه مشهر کای موتو کصیحاتن ملینکن اورغ یغ عالم دالم کصیحاتن، اورغ تا دافه منیلاي اکام اسلام ملینکن اورغ یغ عالم دالم اکام اسلام. نبی سندیري قرنه برسدا: (مَا أَكْرَمَ النِّسَاءَ الْأَكْرَمُ وَمَا أَهْلَهُنَّ إِلَّا الْأَنْثَى) مقصودن: تیدق ملیاکن قوم فرمقوان ملینکن اورغ یغ ملیا دان تیدق مشهیناکن مریک ملینکن اورغ یغ هینا: - میمخ تیدق سموا اورغ تاهو اکن بارغ یغبرهرکت، اکنتسافي جوهری جوا یشتاهو نیلاین فرمات!

صحباه ۲ نبی یغبر فیکیمران تیغکی مغهوی crisis moral یغ سدغ برمهراجلیلا دغن هیبتن دالم کالغن بغساعرب، دان دغن فغاجران اسلامله اکن دافه مشربایککی سکل ۲ن ایت. کروسقن یغ بکیتو هیبة دان بسرئ مک فربایککن یغداوا نبی بسر محمد ﷺ اداله ساغه بسر ارتین دالم کنییانن، دغن فریبادی یغ ملیا دان تیغکی یغ اد فدیو ایتوله اکن منجادی فندوان بسر باکی بغسا عرب.

کداتغن اسلام اداله مشربایککی کدودقکن بغسا ۲ مانسی سلوروهن، بایک بغسا فیمبه برهالا، ماو فون اهل ۲ کتاب؛ بایک بغسا ۲ یغ ماسیه بیادب (primitive)، ماو فون یغ سوده برسوفن. کداتغن اسلام بوکن ساج مشربایککی اعتقاد دان فرادابن، تنافي دالم سکل جوروسن یغ مغانی کدودقکن بغسا ۲ سلوروهن. بهکن سمعی کفد کدودقکن فرمقوان، یغ منجامین کسلاتن دان کبهکیان مشارکه دنیا دان اخره!

ماری کیت منولیه کبلاکخ ائق سبتر، مفرهاتی کدودقکن فرمقوان ۲ دزمان جاهلیه (primitive)، هکک مریک دبواة سباکی بارغ ۲ داغن، دجوال بلیکن منوره کات کهندق، مریک دفقسا برکھوین اتو دفر کواس جاغن برکھوین، مریک دواریشی دان تا بوله مواریشی، مریک دجادیکن حق دان تا بوله برحق، دان کفد فرمقوان دلارغ منجالنکن هرت بندا میلینکن ملینکن دغن ایدین لاکي، لاکي ممدغ بهوا برحق ای منجالنکن هرت استرین والو فون تیدق مسداقه کایدینن درفدان.

باقی قول تردافه فرسلیسیهن دبراف نکری تننغ منتفکن: اداکه فرمقوان ایت مانسی یغ مشربای جیوا دان ووح یغ ککل شرت لاکي اتو تیدق؟ اداکه قوم فرمقوان ایت بوله داجر اکام اتو دتریم عبادتن اتو تیدق؟ اداکه قوم فرمقوان داخرة ایت بوله ماسوق شرک اتو تیدق؟؟

فیندیقن دزمان کراجان روم دولوساغه میمقیتکن کدودقکن فرمقوان دغن فنداغن هینا دان رنده؛ بهکن هکک سباکی شیطان دالم مشارکه! هان فالیم ساغه دجادیکن اونتوق مواسکن افسو اتو فلاین ۲. ساج. ارتین دافه دبواة سکهندق ماون لاکي ساج! دزمان جاهلیه (primitive) سلوم اسلام، مراس سیال دغن لاهیرن انق فرمقوان دان سوده منجادی عاده بهوا مشقورکن انق ۲ فرمقوان ایت ساتو کمکاهن باکی مریک شکوه مالغ قوم فرمقوان منشکوغ نصیب یغ بورق سکالی دالم هیدوف ترهیمقیه، ترکنن، ترجاجه، ترهینا!

کداتشن اسلام مشکمفور دان مشکور کن سکل عادة ۲ لافوق
 یغ منجهشم دان مروکیکن مشارکة بغسا، دان مبالوا فردامین هیدوف
 دغن قوم فرمفوان کفد سالیغ مغرتي دان سالیغ برتغکوغ جواب دان
 مبولیهکن فرمفوان مفلو پای میلک دان منجالنکن منوروة سسوکان
 اصلکن تیدق ملشکر اوندغ ۲. اسلام مبولیهکن فرمفوان منریما وصیة
 دان مواریشی فساك سباکي للاکي دان مستي دبري مس کهوین دان
 نفقه اوله سوامین کنداتشون فرمفوان ایت کای.

اسلام ممبرکن فرمفوان بوله برداگش برحوال بلی، میو
 دان میو اکن، مبري، بر صدقه دانلا ین ۲. دان دیولهکن مفر تاهنکن
 حقن دان هر تبدا دغن دعوا مندعوا. سدغ فرمفوان ۲ باره ماسیه
 ترایکه دغن کماهوان سوامین دالم سمو اورون کاواغن دان
 منندا تاغي سورة هوتغ یشر هوتغ دغن کچاکیمن. دغن این توهن
 ملاهر کن محمد ﷺ مفر بایککي قوم ۲ یشر انپای (فرمفوان) دان
 یغ سوک مفر انپای (للاکي)، سبنون توهن منجادیکن مانسی دری
 للاکي دان فرمفوان اداله فاشن هیدوف یغ سام ۲ برحق هیدوف
 منوجو لافشن ملیا دان اوتام. سدا نبی: (إِنَّمَا النِّسَاءُ شَقَائِقُ الرِّجَالِ)
 ارتین: فرمفوان ایت اداله تمن هیدوف للاکي.

اد جوک دری اورغ ۲ باره ملارغ فرمفوان براکام دان
 تیدق مبولیهکن فرمفوان مباح کتاب سوچی! کمدین داتغ قران
 منتغ سکل فهمان دان اجارن ترسوة کفد قوم للاکي، دان قران مشکه
 فرمفوان سام ستارف دغن للاکي دغن مبري کلارن: «مؤمنین موعنات»

«مسلمین مسلمات» برار تي کدودقکن للاکي دان فرمفوان سام -
 منوروة فنداغن اسلام - بهکن نبی سند پری فر نه مرینته منتوة علمو
 کفد قوم مسلمین دان مسلمات (للاکي دان فرمفوان) تیدق اد علمو
 یغد باتسکن انتوق للاکي، اتو انتوق فرمفوان، قافی سامرات سموان!
 مقصودن اجارن اسلام یغد ساوا اوله محمد ﷺ کفد اومتن للاکي
 دان فرمفوان اگر سام ۲ فندی، سام ۲ برکبولیهن دان مسام ۲ برتغکوغ
 جواب دالم فرکولقکن هیدوف منچاری بهکیا دنیا اخره!

اورغ یغ مولا ۲ سکالی فرچای کفد محمد سباکي نبی یغ
 فوده، یأیتوله خدیجه بنت خویلد دان منجادی استری کفد بلیو
 (محمد). دسینی برار تي نبی مبیعتکن فد قوم فرمفوان دان کمدین
 بارو قوم للاکي. تنکل قران سوده دکمفلکن جادی ساتو مصحف،
 دسیمفکن درمه سیتی حفصه، استری نبی دان تنق دسیتو مولایي
 درفد زمان خلیفه ابو بکر سمفی دزمان خلیفه عثمان. فد وقت ایت
 خلیفه عثمان مشمیل مصحف تادی درفدان، لالو صحابه ۲ یشر بسر
 منولیس براف مصحف دغن برفکغ کفد مصحف یشدامیل تادی
 دکریم کفد براف نکری. ساتو کتاب سوچی دان معجزة بسر محمد
 ﷺ دتیشکل دان دسیمفن فد رومه شورغ فرمفوان. برار تي قوم
 فرمفوان ایت ملیا، مک کتاب یحلیا ایت دسیمفکن کفدان. بوکنکه
 ای مننجوقکن بهوا اسلام مشر کای تیشکي کدودقکن فرمفوان؟

حق دان کواجیمن بر سام

—:O:—

اسلام مرینته مسلمین دان مسلمات سام ۲ بر کواجیمن بر عبادۀ دان سام ۲ اکن مندافۀ بالسن بایک قول. فرمان الله تعالی دالم کتاب سوچی القرآن: (وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا).

ارتین: دان بارغسیاف مخرجاکن عمل ۲ کبایککن، بایک للاکي اتو فرمقوان، سدغ دي اورغ یغبرایمان، مک مریکئیت سموا اکن ماسوق شرک دان تیدق اکن دانیای سدیکیتمقون جوک.

ایات این میتاکن بارغسیاف یغ فرچای دان برعمل بایک اکن دبالس دغن شرک. رارتی قول مشافوسکن فهم مانسی یغ مییذاکن انتارا للاکي دان فرمقوان دغن سوکا۲۸. ایسۀ این منجوقکن قوم للاکي دان فرمقوان اداله سام!

اوله سبهاکین بغسا مانسی مندغ هینا کفد قوم فرمقوان، مغشکف فرمقوان تیدق برحق برسام للاکي، بایک دتمقۀ عبادۀ ماو فون دتمقۀ فرکاؤلن هیدوف، اوروسن قولیتیک دانلاین ۲ یغ برتالی کفد کبایککن. کمدين داتغ قران: (وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، أُولَٰئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ، إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ).

ارتین: سکلمین اورغ موعمین للاکي دان موعمین فرمقوان سبهاکین مریکئیت کاون ککاسیه کفد سبهاکین یغ لاین، مریک سموا مرینتهکن کبایککن دان مئکه کجاعتن، سرت مخرجاکن سمبہغ، مبابر زکاة، مغیکوة الله دان رسولن، مریکئیت سموا باکل دبوري رحمة اوله الله، بهوا الله ایت مهاکاگه دان بیجقسان.

سلاین دری ایت فرمقوان دافۀ فولا منجادی تمن للاکي دالم فغراغن، تنافی اسلام تیدق ممیتاً فرمقوان برفرغ، هان ممبتو مبدیاکن مکانن دان مینومن باکي للاکي یغبرفرغ، دان مغوباتی لک ۲ مریک (فالغ میره)، سباکیمان فونه سیتی عایشه دغن کاونن ۲ توره قوم للاکي یغبرفرغ قد ماس رسول الله. جوک اداله قوم فرمقوان اسلام توره سمبہغ برجماعۀ دغن للاکي، توره مخرجاکن حاج دغن للاکي، بکیتو قول سام ۲ دالم ملقساکنن، رآمر معروف دان آهی منکر.

قد ماس خلیفه عمر منجادی فریسیدینۀ نکارا یغترکنل دغن دیموقراسین ایت، شورغ (criticus) فرمقوان مبري کریتیک کفد بلیو اتس کسالهن بلیو دالم مغندالیکن نکارا، کمدين بلیو فون مشاکو جان منریما کریتیک فرمقوان ترسبوة. قد حال سیافکه خلیفه عمر ایت.؟؟. خلیفه عمر اداله ساتو خلیفه یغد تا کوتی اوله مانسی، تنافی شورغ فرمقوان برانی مغمو کاکن کینارن، یغ اخیرن مندافۀ سمبوتن بایک اوله خلیفه عمر.

کالو فرمقوان تا برعلمو، تا سام حق دغن للاکي دان تا بوله بوقولیتیک، تنتوله فرمقوان تادی تا دقۀ منچمقوري اوروسن قولیتیک خلیفه عمر سباکي فریسیدینۀ نکارا اسلام!

اد جوک سہاگین مآسی مشحرا مکن فرمفوان ممفوپای حق
 واریش دان برمیلیک، دان سہاگین ممبولیہکن تنافی دسمقیتکن دالم
 میلیکن ایت، کمدرین داتغ اجارن اسلام مشہافوسکن فہم ۲ کولوة ایت
 دغن فرمان الله: (لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ
 وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ
 أَكْثَرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا - لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ
 نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ). ارتین: باکی قوم لالاکی ممفوپای بہاگین
 دری اف یغدیغکلکن کدوا اورغتوا دان سائق فمیلین دان باکی
 قوم فرمفوان ممفوپای بہاگین دری اف یغدیغکلکن کدوا اورغتوا
 دان سائق فمیلین دان بارغ تیغکالن ایت سدیکیہ ماو فون باق
 ایتولہ بہاگین یغدوا جبکن (یغدتتوکن) باکی قوم لالاکی ممفوپای
 بہاگین دری اف یغتلہ داوسہاکن دان باکی فرمفوان ممفوپای بہاگین
 دری اف یغتلہ داوسہاکن.

فموریتہ امریکا شریکۃ تیدق ممبری کفد فرمفوان حق
 برمیلیک دان تیدق ممبری منجالنکن میلیکن منوروة سوکان ملیکن
 دوقت ہاروہاراساج، دبارۃ سمشہی سکارغ، فرمفوان ماسیہ جوک ترایکہ
 کفد کمآوان لاکین دالم منجالنکن اوروسن کاءواغن دان تندا تاغن سورۃ
 یغبرکنان دغن اوروسن حاکیم، سدغ فرمفوان اسلام سودہ دبری
 حق ۲ ایت سموان سجع ۱۸۷۵ تاهون یغلالو. دمکین دفعہمکن دری
 قولین محمد رشید رضا دالم ہوکون، الوحي المحمدي ..

سوال فرکھوینن دالم اسلام ایالہ سفای لاکي ۲ - فرمفوان
 اکن دافۃ ہیدوف سام دان برکاسیہن ۲ دالم منوجو ہیدوف ملیا.
 بوکنلہ استری ایت سباکی ہمب باکی لالاکی، فرمان توهن: (وَمِنْ
 آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا،
 وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً، إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ
 يَعْقِلُونَ). ارتین: درفد ایاتن بہوا الله تلہ منجادیکن باکی کامو
 دری دیری سندیری استری ۲ سفای کامو سکلین تنغ دان تنترام
 کفدان، دان تلہ منجادیکن دانتارا کامو کاسیہ سایغ. سغکوہن دالم
 یغدمکین ایت منجادی تندا باکی قوم یغبرفیگیر.

دانتارا فرمفوان دان لالاکی الله ممبری حق یغسام، یشمان
 توهن تلہ ممبہاکی کواجیین دان حق دغن سبایکن ۲. دالم فرہو بغن
 لاکي استری الله ممبریکن کواس کفد لالاکی دالم ممیقین رومہتغک،
 لنتارن لالاکی الله تلہ انکرہکن کقواتن یغدافۃ ملیہی دری فرمفوان.
 لالاکی دافۃ ممبری بلنجا دان سغکوف مفرلیندوغي! کالو ساتو۲
 انچامن دان بلاء منیمقا، فرمفوان ہان دافۃ سموتن دغن ایر مات،
 تنافی لالاکی دغن صبر دان برحیلہ انتوق مغاتسی کسولیتن ایت.
 فرمان توهن: (وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ
 عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ) ارتین: حق باکی فرمفوان سایمبغ دغن (کواجیین)
 یغ تنف باکی مربک دغن بایک، دان حق باکی قوم لالاکی ممفوپای

ساتو درجه دأتس مريك (فرمفوان) . (الرَّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِأَنفُسِهِمْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ) .
 ارتين: قوم للاكي ايت ميمشين (مغواساي) اتس فرمفوان دغن بارغ
 يفتله ملبيهي اوله الله سبهاكين مريك دأتس سبهاكين يغلان دان
 دغن اف ۲ يغ مريك بلنجاكن دري هرت مريك - للاكي ميمشين
 فرمفوان کران کلبهين يغدا نکره توهن کفد للاكي، مک للاكي برحق
 مبري مس کاوين دان نفقه انق استرين، تيدق اتس فرمفوان سباكي
 يتتر جادي دستغه ۲ تمغه .

فر نه دري اورغ يغ انتي اسلام مشرو تيس حکوم اسلام، يأت
 مغافکه دالم اسلام مبريکن هرت فساک کفد للاكي ملبيهي دوا کالي
 کندا دري فرمفوان، بوکنکه ايت ارتين منجاجة دان مندغ ونده کفد
 قوم فرمفوان؟ بوکنکه ايت ارتين اسلام مبري حکوم يغ تيدق عاديل؟

فر تپان اين، مک ايات قران يغدا تس ايت تله مبري جواين
 يفتغه دان جيتو سکالي، يأت کران للاكي ميمشين فرمفوان، يغ مسکغ
 تراجو فرميتناهن دالم روميتشکان، برتسکوغ جواب دالم حال
 کمعوران، کامانن دان کنترامن، کران کلبهين يفتله دانکراهي
 توهن کفد للاكي ميبیکن للاكي برحق مبري مس کهوين دان نفقه
 انق استرين !

فر کهوين دان فولیکامي

:0:

فر نه اورغ (والي) ممقسا کفد انق فرمفوانن بر کهوين دغن
 للاكي يفتيدق دسوکاي، اتو مغهالشي فرمفوان بر کهوين دغن للاكي
 يغ دسوکايين. مک اونتوق مبري کيباسن ميلميه (برجودوه)، اياله
 داتغن اکام اسلام دغن مشحرامکن اورغ يغ ممقسا انق فرمفوان
 کهوين کفد اورغ يغ تادسوکاي.

قوم يهودي دان قوم عرب سوک بر کهوين دغن سبايقن ۲
 فرمفوان، دغن تيدق اد باتسن دان جاوه دري کعاديلن. مک داتغله
 فغاجران اسلام مبوليهکن للاكي بر کهوين تيدق لميه دري امغه اورغ
 دغن شرط سغکوف برلاکو عاديل کفد فرمفوانن ۲ ايت.

دنيا ايروغه منچلا کفد اسلام، کونن اسلام مرندهکن مرتبه
 فرمفوان دغن مبوليهکن بر Poligamy (برمادو). اورغ ايروغه
 انتي دان تيدق سوک کفد Poligamy يغ حلال، فولیکامي يغبرتسکوغ
 جواب، يغ عاديل، يغ مپلامتکن کدودکن فرمفوان، يغدا فة منجاکت
 فرمفوان دري ترجادي سکل سسوات يغ تيدق دايشيني - يغ تيدق
 سوئن - يا، مريك انتي فولیکامي حلال، تنافي مريک لميه سوک کفد
 فولیکامي چارا حرام، چارا فرزينا، چارا برهوتيل، دان برکباريه
 - چارا يغ تيدق برتسکوغ جواب، چارا مروسق دان مروبو، چارا
 ظالم دان انبان، چارا منجاجة دان منجهنم (فنجاجة) ! بايق تردافة
 انق ۲ حرام تا بر باف بايق يغ جادي قربان !!
 بوکنکه اين مغهيناکن فرمفوان نامن؟ بوکنکه اين مشکوچر کچير کن

مشاركة...؟؟ مريك جاديكن فرماين شهواة هكك فرمقوان تر فقسا
منجوال كهر ماتن کران منچاري ماكن کران
تيدق اد سوامي! سگکوه ايشله ساتوان Crisis moral يغ فاليج هيبة
دان دهشة!!

اسلام مبوليهکن بر فوليكامي ادااله سفاي تر توتف فرزينا
يغ مروسقکن مرتبة دان منجاتوهکن درجه فرمقوان. دغن ادا
فوليكامي فرمقوان تر فليهارا دري کروسقکن. سوده اد اورغ يغ
منجاك دان ميمفين دان سوده اد اورغ يغ منفقهکن سبب فوليكامي
ايت داداکن کران کادغ ۱۲ کن ممساکن اوله کادان لتارن استرين
مندول اتو استري تيدق سگکوف بونتيغ لاکي کران برعمورث
(توا) اتو مقوپاي فپاکيه يغتأ بوله برچمشور لاکي دغن لاکين بکيتو
جوک ساتوان ۲ تمقه يغباق فرمقوان دري لاکي لتارن قربان دالم
فغراغن اتو لاکي منچاري نفقه دلوار نکري.

فوليكامي سچارا حرام (فرزينا) اکن منيمبول بهيا دان
بنچان هيبة کفد ديري دان فرکاؤلن هيدوف اکن هيلغ دان
مروسقکن کتورونن اکن منجهنمکن بودي دان کسوفانن سفرت يغتله
ترجادي دبارة دان سوده برچمکيه کتيمور اين دان کتانه اير کيت

کسدارن چرديق فندي بارة

—:0:—

دبارة - اوله کجادي ۲ يغ تيدق سوئن کريسيس مورال
بر للواس دغن هيبة تر دافة انق ۲ يغ تأ بر باف دان بايق قول يغ
منجادي قربان دسبيکن اوله فرزينا فرزينا دسبيکن اوله تيدق اد
سوامي دان بيس سوشمال لاکي فرمقوان دغن تيدق بر باتس مک
انصيب فرمقوان تر بيار جاتوه تو هينا اوله ککانسن دان ککجامن مشاركة
يغ منجاديکن فرمقوان سباکي بونیکا نفسو. روفان دالم مشاركة يغ
کوبلوق دان تيمقغ اد جوک مانسي يغبر فیکيران جرنيه صحة يغ
مراس سيال دان روکين فپاکيه يغ موبها ايت مک اوله کسدارن دان
راس کانصافن يغ مندالم ايتوله مريك بر تر ياق ممکيل قومن بغان
مشاركة سلوروهن کفد کانصافن دان منچلا فر بواتن درجان ايت
دغن راس کسل يغ امة. دسيني بيارله ساي کشفکن کات ۲ چرديق
فندي بارة يغ منچلا کرس کفد فر بواتن يغ ملشگر سوئن دان ملارغ
سبب ۲ يغ منجاتوهکن کجورغ دان موجي کفد بايکن اورکانيساسي
اسلام.

سورغ فرمقوان يغبر نام Annie Road فر نه منوليس دالم
سورة بر کالا "Eastern Mail" سباکي برايکوة (سالمين درفد بوکو
"الوحى المحمدى" اوله محمد رشيد رضا):

"ساومقام کاديس ۲ کيت ايت بکرج درومه والو فون سفرت
بوجغ تنتو هان لبه ريغن درفد جکالو بکرج دفريک ۲ (دکيلغ ۲)
دان لاين ۲ تمقه يغ سفر تين سبب مريکيت دتمقه ۲ تادي تيدق بوله
تولفس درفد کچمارن يغ مغميلشکن کچتميقکن سرت کهر ماتن

سمهي ماتي. اداكه نكري كيٽ اين تيدق بوله سفرت نكري اورغ ۲
اسلام، سكير ا دستوفنوه كفرو بران دان كسوجين هٽك سجليق ۲ بوجغ
فون بوله دافه سوامي يغ ممقر ليندوغيٽ، دان كالو تيدق، اي سلامه
دري اف ۲ يغ باكل مغميلغكن كجر ماتن. بتول ميمغ ترچلا، افيل
نكري كيٽ ايت تنف منجاد يكن كاديس ۲ اونتوق تمغه سكل
كچمارن لنتارن دري بايقن فرهو بغن دان فركاو لن دغن للاكي.
مٽافكه كيٽ تيدق بكرج سفاي كاديس ۲ تادي هيدوف دغن منوره
اتوران عالم، يعني منجادي فغوروس روم هٽك دان فمليهارا انق ۲
لنتارن ممقو پاي سوامي، سرت مپرهنن فكر جان للاكي كفد قوم
للاكي ساج.

دالم ساتو سورة بر كالا، Eco، مك Lady Cook قله منوليس:
” ببس فركاو لن (للاكي فرمقوان) ايت سوده دبباسكن اوله
قوم للاكي (دما ۲ تمغه)، بايك سچارا ترغ ۲، ماو فون سچارا
مجبوبي. اوله سبب ايت جاديله قوم فرمقوان ممقو پاي طمع يغ مپالهي
طبعتن. منوره سقدر بايقن فركاو لن تاديله بايقن فرزينان. دسينيله
تنف سبسر ۲ بنچان باكي قوم فرمقوان. سبب للاكي يغد فرچيا ين
ايت، سوده بوله مروسكن كجر ماتن دغن كمغ (موده) ساج
ملاريكن ديرى منيغكلكن دغن كادان مسكين، سغسارا دان كادغ ۲
ماتي. مسكين تادي تيمبولن دري لنتارن برتن بونتيغ دان برانق يغ
ساكيتن مغلثي دي درفد بكرج. سغسارا ايت تيمبولن كران دي
سوده منجادي چمر دان هيلغ كجر ماتن، سمهي تيدق مشرتي افكه يغ
مستي دكر جاكتن. كادغ ۲ اي ممقو پاي سبسر ۲ راس مالو، لالو بونه

هيري، دان كادغ ۲ قول هيلغ راس مالون، لالو منروسكن فكر جانن
يغ جليق ايت دغن مغميل اوفاغن سمهي تمبه لام تمبه برة كچلاكان
يغ منيغشا ديرين دان قول يغ منيغشا فركاو لن هيدوفن.

،، افكه رنده دان هينا فر بواتن تادي! سبب فد فيكيران يغ
صحته، فر بواتن فرمقوان يغ دمكين ايت، ميمغ سوده سهينا ۲ دان
سرنده ۲ اف يغ بوله دعاي مانسي. بگيتوله كچلاكان قوم فرمقوان،
سوده سمهي فونچقن، سدغ قوم للاكي سديكيتون تيدق ايكوة تغكوغ
جواب دان تيدق توره تغكوغ راسيكن (rasico-nya). فد حال
سبب فركاو لن دان سمهي تراجدين فر بواتن هينا ايت سموان قوم
للاكيه يغ مهاداكن.

،، افكه بلوم وقتون كيت مستي بكرج ممبترس بهيا دان بنچان
يغ مميكين مالو فد كسوفانن كيت بشا باره (مغاكوئي سوون ۲ بشا)
ايت؟ افكه بلوم وقتون كيت مستي بكرج ممبسي سبب ۲ يغ منيغبولكن-
دغن direct - بر فوله ۲ ريموانق زينا، بايك فون يغ تروس هيدوف
ماو فون يشر بونه دغن تيدق بردوسا ايت؟ سيافكه يغ بردوسا بسر
دالم حال اين؟ تننقوم للاكي سبب فرمقوان ايت فد سسگوهن هان
مشيكوتي مريك، بيلا مريك بر كهندق مناروهكن فرمقوان دتمغه يغ
ترحرمته تنن بوله، دان بيلا مريك مناروهكن دي دتمغه
كچمارن، تنن بوله جوگ. سمو ايت ترگنتو غ فد كساوهان للاكي
(بيلا قوم للاكي بر كهندق بايك كفد قوم فرمقوان، دان فكر جان
مر بك تادي دافه فرليندوغيٽ دري فيهق اتس، نسچاي اكن بيريس
دالم تيمغوه تيدق براف لام). بولهله هندقن كيت برترياق كرس ۲

بهوا بيلاقوم فرمقوان مندافة كچمارن دان كهينان ايتوله سمات ۲
دري قوم للاكي بلاك. دالم سكل حال يڭ مغناي قوم فرمقوان
للاكييله يڭ منجادي سببن. سبب والو فون قوم فرمقوان كرس بكرج
دان براوسها اونتوق فربايكنن قوم فرمقوان دغن مغدا كن برماچم ۲
اوركانيساسي، تنافي تنتوله اكن جاتوه سيا ۲ افيل قوم للاكي ماسيه
ممودق (مفره مېب) كغد شهواتن دان تيدق منجنجوغ تيغكي اكن
كسوجين دان كجر ماتن قوم فرمقوان تادي.

، هي كدوا اورغ توا، جاغلله منيفو كامو سديكيه اورغ يڭ
دفر اوله انق، ۲ انق كامو فرمقوان دري بكرج دڤريك (كيلغ) دان
سباكين. كتهويله بهوا انق ۲ كامو ايت دسان تيدق بوله سلامة لاكي
دري بهيا كچمارن يڭ مغنچمن. مريكتيت بوكن ملائكة يڭ تيدق بوله
دكودا شيطان. جاكله بايك ۲ انق فرمقوان كامو، اجرله مريك
منجأوه درفد قوم للاكي، بريله تاهو بهيا ۲ يڭ مغنچم مريك دالم
بركاول دغن للاكي. بريله تاهو بهوا ددالم بركاول دغن للاكي ايت
تردافة سباق ۲ تيقوان دان بوجوفكن يڭ اكن مېباوا مريك كغد
جورغ كچلاكان.

، فرمقسان تليتي مبري تاهو كغد كيت، بهوا بهيا يڭداتش
دري فرزينان ايت ساللو برتمبه هيستن دمان تمغه يڭ بايق فركاولن
انتارا للاكي دان فرمقوان. افكه كامو بلوم تاهو، بهوا كبايقكن ايو
انق ۲ زينا ايت مريك يڭ بكرج دڤريك (كيلغ ۲) دان دتمغه ۲ يڭ سباكين
تمغه مان يڭ مبري للمواس للاكي دان فرمقوان اونتوق بركاول.

ساومقام تيدق اد فرتولوغن طيب ۲ تنتو كيت اكن تاهو بهيا يڭ ليه
بسر لاكي. كادان كيت سوده سمفي سرنده اين، شهك تيدق بوله
كيت كمبر كن لاكي. بوكنكه كامو سوده دغر، بهوا فيلق للاكي دساله
ساتو فروفينسي نكري كيت تيدق ماو مغاوين سسورغ كاديس ملينكن
مستي دچوبا دهولو سمفي مغوباي انق يڭ بوله بكرج منچار يكن
ماكنن. بوكنكه اين سجاتوه ۲ كسوفانن؟ الشكه هيته چلاك يڭ مستي
دتكوغ قوم فرمقوان، سلوم ملاهير كن انق ۲ جاده يڭ بوله بكرج
منچار يكن ماكن سوامين؟

ساله ساتو سورة بر كالا يڭبر نام "Weekly Record" مواء
توليسن سسورغ فرمقوان يڭتر مشهور، دمكين:

، تله بايق سكالې كاديس ۲ كيت يڭ ناكل، دان بهيا فون تله
رات، سدغ اورغ يڭ مفرها تيمكن حال ايت ماسيه سديكيه ساج. جك
فمباج ايت سسورغ فرمقوان تنتو مغتهوي ساي سوده لام مليهه قد
كاديس ۲ تادي دغن سكل كسديهن هاتي. اكن تنافي، افكه فأيدهن
سديه دان سوسه بلاك، سكاليفون سموا مانسي ايت منجادي تمن ساي
دالم كسوساهن؟ سسگوهن كسوساهن دان كسديهن ايت فرچوما بلاك
ملينكن افيل دسر تاي بكرج سمفي بوله مېسميكن كجيجيكن ايت.
دان الشكه بنر كتر اغن Mr. Thomas يڭ عاليم ايت. سبب بليو ايت
سوده مليهه فباكيه يڭ بر بهيا، لالو منرغكن اوبتن يڭ بوله مېمبو هكن.
اد فون اوبه، ايتوله مفر كننكن بر مادو (Polygamy). دغن فرانتاران
اين هيلغله بهيا تادي دغن تنتو ۲. كمدين اداله كاديس ۲ كيت تادي
بوله جادي فغاتور رومتهكك دان فغاسوه انق ۲ سنديري. مك سبسر ۲

بهيما ايتوله ممقسا سئورغ للاکي بر کهوين دغن سئورغ استري بلاک
(monogamy). سئوگوهن باتس اينيله يغ ميبیکن، مک کاديس ۲
کيت لنتس جادي ناکل ۲ دان ترقسا مفر جاکن فکر جان اورغ للاکي
يغ ميبیکن مانيس، چنتيق دان کسوچينن هيلغ سام سکالي. مک افيل
للاکي ايت تيدق دفر کننکن بر مادو، اداله کبور و قکن يغ باکل ايت
ماکين تمبه هيئن. سيفکه يغوله منتقسير (مغهيتوغ دغن کير ۲۱)،
برافکه باقن للاکي يغ ممقوي ايت دغن تيدق سچارا صح، يغ
سئوگوهن فر بواتن ايت ترچلا دان ميبیکن مالو بسر قد فرکاولن
هيدوف کيت؟ مک ساومقام فولیکامي ايت دفر کننکن، نسچاي تيدق
اد ايت دان ايوو ۲ يغ سغسارا دان چلاک سدمکين ايت دان نسچاي فول
کجر ماتن دان کسوچينن ايت ترقلهار؛ بآيک ۲ قد سئوگوهن فرکاولن
للواس انتارا للاکي دان فرمقوان ايت تا ادلاين بواهن، ملبسکن
جيجيق دان بناس. بوکنکه توان تله مغرتي سنديري، بهوا کادان
فرمقوان ايت سوده برکات سنديري منرغکن: فرمقوان فون کواجينن
يغ برلاين دغن کواجينن للاکي! للاکي فون کواجينن يغ بر بيدا
دري کواجينن فرمقوان! دان بهوا دغن مفر کننکن بر مادو ايت سکل
قوم فرمقوان بوله جادي قوم ايوو سجاتي.

بکيتوله کتر اغن فرمقوان ۲ يغبر عقل دبارة يغبکرج هندق
مفر بآيککي فریحال فرمقوان، دان کالو ساومقام کيت ماو، نسچاي
اکن کيت تمبه دغن کتر اغن يغلاين. تنافي کفرلوان جوک دغن
قدر ترسوة. سئوگوهن علماء ۲ باره سوده منرغکن، بهوا يغ ميبیکن
ترسار اسلام دائريکا دان باقن فملوق ۲ اسلام ايت، اداله دري

مفر کننکن فرمادوان ترسوة. مريکيت جوک تله منرغکن، بهوا
افيل دالم فرمادوان ايت اد بهيان، مک تيدق سبرافاله جک دبنديشکن
دغن بهيما فرزينان يغداننارا لاين ۲ اياه: مغورغکن کتورونن،
سباکيمان دفر نجيس يغ باکل دايکوتي اوله اغکريس دانلاين ۲
جوک ساتو درقد فر بهاسن (adage) يغتر کنل دفر نجيس (femme
cherchez la) ارتين: چاريله فرمقوان (اتو کجادين ايت اصلن
مستي فرمقوان). دان توکنل جوک دالم بهاس عرب ساتو شعير
دمکين:

إِذَا رَأَيْتَ أُمُورًا * مِنْهَا الْفُؤَادُ تَقَتَّتْ
فَقُشَّ عَلَيْهَا نَجْدَهَا * مِنَ النِّسَاءِ تَأْتَتْ

„بيلا کامو تاهو کجادين * يغ مغهتچورکن فراسان“
„فر يقساله کامو دافتکن * دي داتغ دري فرمقوان“

* فر بهاس اين برارتي بهوا کجادين ۲ يغ مپديکين هاتي ايت دري فرمقوان.

اسلام تيدق مبريكن حق طلاق كهفد فرمفوان، هان طلاق ايت
دفو پاي (دناغن) لالاكي. اين بو كنله برار تي منكن دان مغهيناكن
فرمفوان. سبب فرمفوان يغبرجيوا امه دان لكس منوروة كات هاتي.
كالو دبريكن طلاق كهفد فرمفوان تننو كجادين طلاق ليه هية.

فر نه ترجادي دزمان دهولو دايروقه (بارة) سوامين فد سوات
هاري تيدق سپوم ۲ كهفدان، دي تله منموئي حاكيم مفاو حال سوامين.
دغن اين اسلام منجاديكن عقد نيكح دان حق منچرايكن دناغن
لالاكي، كران لالاكي سلالو مگكوناكن عقل بيلا برسوا دغن سوات
كجادين اتو فرسليسيهن، تيدق ساج لكس دلاقن، تنافي دتيمبغ دغن
عقل، دفيكيرون ماسق ۲، دفرهيتوگكن دغن صيحه.

اسلام مغهاسوغ سفاي لالاكي هندقن دافه بركاول دغن استرين
دغن سبايكن ۲، يغدافه منوتف فينتو فنچراين. كهفد لالاكي توهن
فرتيگكوغ كسلامتن رومتهگك، كران بلنجا يغدتيگكوغ اوله لالاكي
دوقت برعقد (مس كاوين)، دوقت دالم رومتهگك دان دوقت موتسكن
فركوغسين هيدوف (بچراي). دمكين فرمان توهن:

وَعَاثِرُونَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَمَسَى أَنْ
تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا.

ارتين: بركاولله دغن مريك (استريمو) دغن بايك ۲. مك
جك كامو بنچي - تيدق سوك - كهفد مريك، مدهمداهن يغ كامو بنچي
مسوات ايت، الله منجاديكن سبايق ۲ كبايكنن ديتو.

نمقن دسيني اكر تر توتف فينتو فنچراين - يغ سر يغ
ترجادي - اوله لالاكي جاغنه لكس مرادغ منوروة فانس دارهن
ساج ملفسكن استرين. كالو تردافتي كساليهن فرمفوان ايت جاغن
لكس ۲ دليمقر دغن طلاق، هاروسله مفاو فراسان دغن چوب مبري
نصيحه دان فغاچران، كران مسوات يغدبنچي ايت دناله كبايكنن
يغد بري توهن. اف يغ يغتراس كورغ يغ مپيكن استرين مرادغ،
فنهيله دان موافقتله دغن سداي حيله اكر برسام منوجو هيدوف مليا
دان بهكيا.

الگه كجم دان ترانيان رومتهگك يغ روسق، يغبرلاكو
فنچراين رومتهگك (crisis)، افلاكي يغ مفو پاي اتق - موريل اتق
توروة ترسيگكوغ! جاغنه لالاكي منچرايكن استرين دغن سماون،
سدغ الله ساغه مرك كهفد اورغ يغ بر طلاق والو فون طلاق ايت
دبوليكن.

”وَأَبْغَضُ الْحَالِ إِلَى اللَّهِ الطَّلَاقُ“

ارتين: سماره ۲ توهن دالم فركارا يغ حلال ايتوله طلاق.
دمكين قول قوم فرمفوان اصيل مراس تا سنغ دغن سوامين
لنتس مينتا دلفسكن. دي منمدغ هيدوف رومتهگك ايت تيدق ادهرك
ياكين. قد حال هيدوف دالم رومتهگك دغن امان ايت اداله ساتو

کېڅکيان هيدوف يشأ دافه دنيا لکن. نبي محمد ﷺ فرنه برسېدا:
 اَيُّمَا امْرَأَةٍ سَأَلَتْ زَوْجَهَا الطَّلَاقَ فِي غَيْرِ بَأْسٍ
 فَحَرَامٌ عَلَيْهَا رَأْيُهُ الْجَنَّةُ.

ارتين: مان ساج فرمفوان يڅ ميتاء دچرايکن اوله سوامين
 دغن / يدق سوات سبب، مک حرام باکين باو شرک.

تتافي کالو سوات حال يڅ بسر تأ دافه دايلقکن سفرت مان
 سوامين برځياکيه اتو - سوامين يڅ مندول ميبککن فرمفوان يڅ برحاجه
 اتو تيدق دافه، اتو تردافه مان ۲ يڅترچلا (عأيب) دري سوامين، اتو
 مراس ساغه تيدق نمواسکن اوله سوات حال يڅ ساغه دحاجتي اتو
 سوامين لمه تيدق شځوف مېلمجأين، اي بوله مغادو کفد حاكيم ميتأ
 فسځکن سباکيمان برحق للاکي کأتس استرين - کلوغکاران اين
 يڅد بريکن توهن اداله ساتو حکمه بسر فول - شځوه اسلام منجنجوغ
 تيشکي قوم فرمفوان!

سکالي لاکي کيت کاتکن بهوا اسلام منجنجوغ تيشکي درجه
 قوم ايو، سهڅک فرنه دتان اورغ کفد نبي: افيل دفشکيل اوله
 دوا ايو باف، سياف يڅ هاروس ليه دهولو دجواب؟ کات نبي:
 ”جواب فشکيلن ايو دهولو“ (کران منجاک ايو، هاتين لکس
 ترسيځوځ).

الْجَنَّةُ نَحْتَ أَقْدَامِ الْأُمَّهَاتِ

شرک ايت دباوه تافق کاکي ايو ۲.

سسورغ فرمفوان يڅ اکن کاوين مستي اد والين، کالو تيدق
 د، راج اکن منجادي والين، مننداکن فرمفوان تيشکي دان ماهر
 موتون، مستي اد يڅ منجکأين، اد توانن - تندان مستي دفر دوايکن
 (کالو بارغ موره تيدق اد يڅ مفر دوايکن) برارتي اسلام منسدغ
 فرمفوان سباکي مخلوق يڅ بآيک دان مليا، مک دملياکن دان دلتق فد
 تمغه مليا، سام دان سدرجه دغن للاکي، سام ۲ دافه مغادف توهن، سام ۲
 دافه منوهي کواجين دنيا دان اخرة دان سام ۲ فول دتمفتکن دالم
 شرک اوله الله.

فرمفوان دان فرکاولن مشارکة

:0:

اسلام تیدق مځهالشي قوم فرمفوان دالم منوجو هیدوف ملیا
برکما جوان، بر اورکانیساي، بر فولیتیک سباکي قوم للاکي. تنافي
باتسن فرکاولن للاکي - فرمفوان هاروس دقلیهارا دان دحرماتي.
للاکي تیدق دبولهکن برکاول للواس دغن فرمفوان یغ عاقبتن
مروبوہ دان مروکیکن کنترا من مشارکة. للاکي هاروس برکاول
سسام للاکي، دان فرمفوان هاروس برکاول سسام فرمفوان دالم
مخرجواشکن نصیب بغسا دان تانهایر، دان دالم مخرتیغکیکن اکام.
للاکي فرمفوان بوله مخوپای ساتو اورکانیساي، دباوه ساتو فیسمینن
تنافي دغن مخوپای دوا بهاکین. بهاکین للاکي دسلکاراکن اوله
للاکي، بهاکین فرمفوان دسلکاراکن اوله فرمفوان - دبولیهکن
بر توکر فیکیران، بر تان جواب دالم ساتو ۲ سوال یغ رومیة سولیة
دالم ساتو ۲ حال یغ فیسمینن، اتو ساتو ۲ فرکارا یغدراس فرلو، دغن
تیدق برچمفور یغ گروه یغ مخروهکن مشارکة. سباکین ۲ دغن
مخوپای تمن، اگر جاغن ترجادي فتنه. دبولیهکن بر کوفرنسي دان
بر کوغکریس للاکي فرمفوان دغن باتسن یغترتنتو دان دتنتوکن
دغن تیدق برچمفور کاول - ماسیغ ۲ قد تمقتن دان دباوه کومندون.
منجاک اتوران یقتله دتنتکن اوله اسلام، فاتوه دان تقوي کفد الله.

سیتی عائشه دهولو دزمان کامسن اسلام، بایق دري قوم للاکي
داتخ بر تان حال ۲ حکوم کفدان، دان مخمیل حدیث ملالوئي سیتی
عائشه. بهکن سیتی عائشه دان کاوان ۲۸ فرنه توروۃ دالم ففراغن

د بلاکخ فمودا ۲۱ سباکي باریسن فالخ میوه. جوک سیتی عائشه سند یوري
فرنه میمفین ففراغن.

قد ماس خلیفه عمر الخطاب مځندالیکن نکارا سباکي
فریسیدینه ریشلیک اسلام یغترکشل عادیل دان دیموقراسي، یغ
مځاکو مکن دنیا، دسکانی اوله کاوان دان لاون، فرنه بیراف اورغ
وانیتا اسلام توروۃ چمفور دالم فولیتیک فمرنتاهن عمر الخطاب دغن
مبیری کریتیک یغ تقة دان صیحة اتس کسالهن ۲ عمر دالم مځندالیکن
فولیتیک نکارا. سموان کریتیک صیحة دان بنر ایت دتربا بایک اوله
فریسیدینه عمر الخطاب - مځهرکای فیکیران دان فندافه فرمفوان،
فرمفوان مردیکا مبري فندافه، مردیکا برسوارا. دمکین کادان قوم
فرمفوان قد زمان کامسن اسلام. سمیمخن اسلام ممبک فینتو کفد فرمفوان
سام ۲ مخمیل بهاکین دغن للاکي دالم منوجو کملیان دان کجیان
هیدوف دنیا اخره!

فرمفوان شکوف، منکق نکارا، مماجوکن تانهایر، مباحونکن
اکام برسام ۲ للاکي، اصل ساج کسمختن دان فینتو لافغن ایت دبوک
لواس کفد فرمفوان.

نبي محمد تله مندیدق قوم فرمفوان، مبري علمو فځتهوان،
مخردالمکن راس توحید دان گایمان، مبري فهم حال ۲ فولیتیک
دان ففراغن (فالخ میوه)، فیندیقن محمد ﷺ مندیدق دان مځاجق
کفد بر اورکانیساي، بر فولیتیک: مباحونکن نکارا دان اکام،
مباحونکن اومه کفد کسدران، کفد برعباده، کفد مندکاتي دیری

کهد الله دالم تیغ لافغن فرجواغن. دالم سکل لافغن فرجواغن سموان
ددا سرکن کران الله، هیدوف مانین کران الله - براو تنوغ دنیا اخرة!
اینیمه فریادی ملیا دان اوتام، هفک اومه ماجو، تیغکی دان ملیا.

اسلام مغاجق مأنسی، لاکی - فرموان، سام ۲ منوجو ملیا
دان بهکیا دنیا اخرة - توهن اکن بمبری تمغه استیمیوا (شرک) کهد
لاکی دان فرموان یغتوره برایمان کهدان. برار تی اسلام مغشکه
مرتبه قوم فرموان سام دغن لاکی دالم ملقسانکن حق دان کواجین،
سام ۲ منچافی کملیان دان مغشک کبهکیان، بایک فون د دنیا ما فون
داخرة کلک.

سغکوه، اسلام ادله ساتو اکام سوشمال دان دیموقراسی یغ سقسام
دان عادیل، تکس دان ممواسکن، کومقلیه - تا اد ساتو فون کورغ!

الْإِسْلَامُ يَعْلَمُ وَلَا يَعْلَمُ عَلَيْهِ

Islam is Progress!

اسلام اداله اکام یغ فروکر یسه، یغ تا اد تندیشن!

فرانن وانیتا اسلام

—:o:—

(دسالین دری مجله،، ایران اسلام)

سوده سربو تیگ راتوس تاهون دالم ماس نبی محمد ﷺ
مغلوارکن حدیث تنغ فدومن باکی وانیتا، تنافی کناف سکجم ایت
عربواتن اورغ عرب تراو تام قوم فیودالن ترهادف وانیتان، کیران
توهنله یغ مغتهوین.، قوم وانیتا اداله تاغن لاکی،، ایتوله فرینته
تکس ایت، اکن تنافی تربات مریک ماسیه بموغکوس وانیتان دغن
کاین هیتم فرسیس کرودا یغ اکن تربغ. مریک کموکاکن سوال
عوره، تنافی مریک ساغه بر فکخ کهد لاکی عرب یغ سدیکه ساج فون
تیدق تاهن ملیه بهاکین بدان دری قوم وانیتا. بوکن دمکین
definisi عوره.

اد فون تعریف یغ rasional دالم فخر تیغ عوره سفنج حکوم
اسلام تیدق ترلق فد کونیشن فکابن ساج، اکن تنافی ترلق فد بنتوق
اتو فوتغن یغ موغکینکن لاکی کیورکن براهی ملیهتن.

نفسو لاکی اندونسیا تیدق سروف دغن نفسو اورغ دیمور
تغه. لیهته امام ادریس شافعی سورغ اهل وانیتا دالم حال فقه،
بلیو سندیری تله بمواة قول قدیم دان قول جدید دالم تیمفوه 30
تاهون، دان کالو بلیو هیدوف سکارغ این، قول افکه لاکی یغ اکن
بلیو فتواکن؟ اد فون فوغسی اتو فرانن سورغ وانیتا اسلام دالم
کهیدوفن رومتهشک ایاله:

۱. فنجاکت ینیتینگ رومیتشک. اي بر تشکوخ جواب اکن
کسلاتن رومیتشک، کبر سیهن، کرافین، چارا اتوران ماکن، شعار
اکام دالم رومیتشک، چارا بر تامو دان مشحرماتي تامو، مندید بق
انق ۲، مغاسوه، مراوه، دان سباکین.

ب. فرکه اتو مغافر بکن تشکا. روکون دامی کاون ستشک
سجیران دان سنجور. کسوفان، کنتترامن، کماجوان جاهیه مجاهیه
دان تنون، بنتو بمبتو دالم حال فکر جان سوامی ماسیخ ۲، نصیحه
منصیحاتی دان سباکین.

ت. دهادفن مشارکه. لیهته فاطمه رضی الله عنها، بوکن ساج
ایکوة بری advice تنتخ اوروسن نکارا (برفولیتیک)، تنافی ایکوة
اگکه سنجات. اي برحق بر سوارا، بر فیکیر دالم عالمن شورخ استری
منولیس سباکی شورخ فنشکوخ جواب اکن نصیب سموا وایتا
بر بهچارا بمبلا کفنتیشن دمی جنیس وایتا، باروله سلامة سنتوسا معمور
نکری ایت. بوکن کمانقن دفشکو، انق دتتون، اورخ دکمفوخ
دفشکککن، تافی تولادانیله خدیجه هیندرکن جالن فر باسشک اورخ
ایتوله فران یغ دفشک اوله وایتا اسلام، کالو عادة لام ۲ جوک کیت
فر تاهنکن، اد بایکن وایتا کیت فاکي کالوخ کیکی مندیباغ نینق
مویغ کیت ساج، سفای سوقمان تر باوا ۲ جوک، تنافی تونجو فکنله
اسلام ایت دالم کهیدوفن زمان کزمان مغمیمباشی (مغایمباشی) چارا ۲
یغ دستسی ۲ کن سلالو ماس.

وایتا اسلام اداله، توکخ فیارا سا بوغن، لافغن فولیتیک دالم
فرغ. وایتا اسلام اداله، بنکیر، رومیتشک دالم سوال ایکو نومی
وایتا اسلام اداله، انشیمیکتر کچرداسن، دالم سوال فنیدیدیکن.
وایتا اسلام اداله، توکخ فالغ فینتو، دالم سوال ایمان دان سوسیا
دان وایتا اسلام اداله، توکخ تیوف سورنی، دالم سوال سماغه
فرجواغن بغسا.

گفد وایتا تیمور، فنولیس برفسن: شکوریله توهن یغته
مغرنیای کچمتیقن naturalijk (نیچرال) دان جاغن رندهکن کور
(درجه) مو دغن منیرو imitasi بدنی دري وایتا باره ایت!

کران ایغین کمردیکان براکام، مک اومه اسلام مهندقکي
فمریتاهن اسلام، دان امتله دشکل ففتهوان سسورخ تنتخ اسلام کالو
اي اغکف اسلام ایت فارایل دغن اکام لاین.

اوله کران توهن تله مبري، بوقتی، اکن بنتوق فمریتاهن
قرآن دان مته سباکیمان ریشلیک اسلام فاکستان، برلمیه شکور کو کفدان
درفد لغکفن روکون املاکو یغ کلیمان.

بهراف تیتته نمی تنفع کدودقکن فرمفوان

—:0:—

(حدیث ۲) یغ تر تولیس دباوه این اداله دری چاتین کیت
دری کتاب ۲، کران ماس تر چاتیمه تله تر لوف منجاتیمه راوین، مک
سبب ایستوله حدیث ۲ دباوه این تیدق تر تولیس راوین دان تیدق اد
سندن - کریتیک دان فر بایککن دری فمباج تیدق اد کبراتین دری
(کیت.)

(1) الدنیا متاعٌ وخیرٌ مَعَهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ.

دنیا این فر هیاسن، دان سبایک ۲ فر هیاسن ایت ایاله فرمفوان
یغ صالح (بایک فر یبادین دقندغ اکام.)

(2) خَيْرُ النِّسَاءِ مَنْ تَسْرُكُ إِذَا ابْصَرْتَ وَتُطِيعُكَ إِذَا
أَمَرْتَ وَتَحْفَظُ غَيْبَتَكَ فِي نَفْسِهَا وَمَالِكَ.

سباکوس ۲ فرمفوان ایاله اورغ یغ مشکیمیراکن کامو افیل
کامو لیله اکندی دان منطاعتی کفدامو افیل کامو سوروه
اکندی دان ملیهارا ای کجر ماتن فد دیرین دان هرت کامو
کتیک کامو تیدق اد درومه.

(3) لَيْسَ مِنْهَا مَنْ وَسَعَ اللَّهُ عَلَيْهِ ثُمَّ فَقَرَ عَلَى عِيَالِهِ.
بوکنله درفد کولوغن کامی اورغ یغ دلواسکن اوله الله
اکن رزقی کفدان کمین دسمفیتکن فر بلنجان ترهادف
انق بواهن (فمیلین).

(4) كُلُّ نَفْسٍ مِنْ بَنِي آدَمَ سَيِّدٌ فَالرَّجُلُ سَيِّدُ أَهْلِهِ
وَالْمَرْأَةُ سَيِّدَةُ بَيْتِهَا.

تیفت ۲ مانسی ایت کتوا، مک للاکي ایت کتوا باکي اهلین
دان فرمفوان ایت کتوا باکي رومهن.

الْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْمُوءَةٌ عَنْ رَاعِيَتِهَا
فرمفوان ایت مشوروس رومه سوامین دان بر تشکوغ جواب
دری بحال اوروسن.

(5) لَا يَنْظُرُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِلَى امْرَأَةٍ لَا تَشْكُرُ زَوْجَهَا
وَهِيَ لَا تَسْتَعْنِي عَنْهُ.

الله تعالی تیدق ماو مندغ (بنجی) کفد فرمفوان یغ تیدق
برتریم کاسیه کفد سوامین، سدغ ای تیدق ترکای
(بر کهندق) کفد سوامین.

(6) خِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِلنِّسَاءِ وَلِلْبَنَاتِ.

اورغ یغ فالیغ بایک دانستارا کامو، ایاله اورغ یغ امة بایک
ترهادف استری ۲۰ دان انق ۲۰.

(7) أَيُّمَا امْرَأَةٍ مَاتَتْ وَزَوْجُهَا رَاضٍ عَنْهَا دَخَلَتْ الْجَنَّةَ.

مان ۲ جوک فرمفوان یغ ماتی سدغ سوامین تیدق مرکا
کفدان ماسوق ای کدالم شرک.

(8) إِذَا صَلَّحَتِ الْمَرْأَةُ خَمْسَهَا وَحَصَنَتْ فَرْجَهَا وَأَطَاعَتْ بِمَلَأُهَا فَخَلَّتْ مِنْ أَى أَبْوَابِ الْجَنَّةِ شَاءَتْ.

افیل باکوس سمبیخ سسورخ فرمقوان لیم وقتون دان
ملیهارا کجرامتنن دان طاعة کفد سوامین نسچای ماسوقله
ای دری مان فیتو شرک یغد کهنندقین.

(9) إِنَّ عَائِشَةَ قَالَتْ سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: أَى النَّاسِ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الْمَرْأَةِ؟ قَالَ: زَوْجُهَا، قُلْتُ: أَى النَّاسِ أَعْظَمُ حَقًّا عَلَى الرَّجُلِ؟ قَالَ: أُمُّهُ.

سیتی عائشه برکات: ساي فرنه برتان کفد رسول الله، سیافکه
مانسی یغلبیه بسر برحق ترهادف فرمقوان؟ رسول الله
منجواب: سوامین، برکات لاکي عائشه: سیافکه مانسی یغلبیه
بسر برحق ترهادف لاکي؟ جواب رسول الله: ایون.

(10) الْمَرْأَةُ لَا تُؤَدِّي حَقَّ اللَّهِ حَقَّيْ تُوَدَّى حَقَّ زَوْجِهَا كُلَّهُ.

فرمقوان بلوم دافه داکوئی میمقرناکن کواجینش ترهادف
الله سهشک ای میمقرناکن کواجینش ترهادف سوامین سکلیش.

(11) أَيْمًا امْرَأَةً قَعَدَتْ عَلَى بَيْتِ أَوْلَادِهَا فَهِيَ مَعِي فِي الْجَنَّةِ.

مان ۲ جوک فرمقوان یغ تشکیل درومه برسام ۲ انقن مک

دیان برسام ۲ کو کدالم شرک.

(12) إِذَا دَعَاكَ أَبُوكَ أَجِبْ أُمَّكَ

افیل دفهکیل کامو اوله دوا ایو باف مو جوا بله فغکیلن
ایو مو دهولو.

(13) لَوْ كُنْتُ امْرَأً أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لَأَمَرْتُ النِّسَاءَ أَنْ يَسْجُدَ لِزَوَاجِهِنَّ لِمَا جَمَلَ اللَّهُ لَهُمْ عِلْمَيْنِ مِنَ الْحَقِّ.

انداین بوله ساي مرینته سسورخ مانسی بهوا سجود باکي
سسورخ، تنسوا کو فرینته فرمقوان سجود باکي سوامین، اوله
کران دجاد یکن الله بکیتو بسر حق سوامی ترهادف استرین.

(14) مَا أَحَلَّ اللَّهُ شَيْئًا أَبْغَضُ إِلَيْهِ مِنَ الطَّلَاقِ.

سسوات یغتلله دحلال اوله الله یغ فالیغ دمر کای ایاله طلاق.

(15) شَرُّ النَّاسِ الْمُضِيقُ عَلَى أَهْلِهِ.

سجابه ۲ مانسی ایاله اورغ یغ میمقیسکن فر بلنجان ترهادف
اهل رومهن.

(16) مَنْ رَزَقَهُ اللَّهُ امْرَأَةً صَالِحَةً فَقَدْ أَعَانَهُ شَطْرَ دِينِهِ، فَلْيَتَّقِ اللَّهَ فِي الشَّطْرِ الْآخَرِ.

بارغسیاف دبری الله کفدان فرمقوان یغ صالحه (بایک
کسوفانن)، مک سغکوه تله دکر نیا کفدان سفاروه اکامن، مک

هندقله بر بقتي (تقوى)، كُفِدَ اللهُ فِدَ سَفَارُوهُ يَغْلَا بَيْنَ لَاكِي.

(17) أَطْعِمَ زَوْجَكَ إِذَا طَعَمْتَ وَاكْسِمَهَا إِذَا اكْسَمْتَ وَلَا تَقْبَحِ الْوَجْهَ وَلَا تَضْرِبَ.

بري ماكنله استريمو افيل كامو ماكن دان بري فاكيله
كُفِدَانِ افيل كامو فاكي دان جاغن منچمر كن موكان دان
جاغن كامو فوكل اكندي.

(18) دِينَارٌ أَنْفَقَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدِينَارٌ أَنْفَقَهُ فِي رَقَبَةٍ وَدِينَارٌ تَصَدَّقَتْ بِهِ عَلَى مَسْكِينٍ وَدِينَارٌ أَنْفَقَهُ عَلَى أَهْلِكَ أَعْظَمَهَا أَجْرًا الَّذِي أَنْفَقَهُ عَلَى أَهْلِكَ.

ساتو دينار كامو بلنجا فِدَ جالن الله دان ساتو دينار كامو
بلنجا فِدَ بمرديكان همب دان ساتو دينار كامو بر صدقه
ترهادف سي مسكين دان ساتو دينار كامو بلنجا ترهادف
اهل رومه مو، سبسر ۲ فهلا ايله يغ كامو بلنجا كن ترهادف
اهل رومه كامو.

(19) أَنَى رَجُلٌ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: إِنِّي أَصَبْتُ ذَنْبًا عَظِيمًا

فَهَلْ لِي مِنْ تَوْبَةٍ؟ قَالَ لِرَسُولٍ: هَلْ لَكَ أُمٌّ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: هَلْ لَكَ مِنْ خَالَةٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَبَرَّهَا.
سُورَغَ لِّلَاكِي فِرْنَه دَاتَغَ مَنَمُوئِي نَبِي مَشْتَاكِن: مَشْكَوْهَن

اكو تله اكو كرجاكن دوسا بسو، مك بولهكه ساي بر توبه؟
بركات رسول الله: اداكه ايمو مو؟ بركات للاكي ايت: تيدق
اد، بركات رسول الله! اداكه ايمو سودارامو؟ بركات للاكي
ايت: اد، مك بر بواة بآيكله ترهادفن.

(20) اسْتَأْذَنَ رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ فِي الْجِهَادِ فَقَالَ: هَلْ لَكَ

أُمٌّ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَالْزِمْنَاهَا، فَإِنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ رِجْلِهَا.
فرنه سُورَغَ لِّلَاكِي مِينْتَا اِيْذِن كُفِدَ نَبِي كَمِيدَانِ فِرْغَ نَبِي
بركات: اداكه ايمو مو؟ بركات للاكي ايت: يا، مك جاكاله
ايمو مو، مَشْكَوْهَن شَرَكْ ايت دباوه كاكن.

(دکوتیف دری بفراف بوکو)

—:O:—

- 1 رومتهگک دان انق استري ایت ایاله سسوات تمفه کدیامن
یغبر سیه باکي فرچاتوران هیدوف للاکي، کران فدان جوک
مغهاقوس سکل کدوگان یغتر فنیچر دعالم این ایاله جوک
تمفه مغمبالیکن سماغة فراسان دان کراجینن دان تمفه
فرلیندوغن درفد عالم دنیا یغ سلغشگیما این دان مریغنکن
کلوهکسه درفدان ،، س. د. گردون
- 2 دنیا ایاله فرمفوان، کالو لوروس، لوروسله دنیا، کالو تیدق
بناسله دنیا ،، الفکاهة .
- 3 تیث ۲ کالی فراسان کتواهن دان کملیانکو، تر بایغله راسن
دهادفنگو بهوا دسان سورغ فرمفوان یغ بیجقسان دان للاکي
یغ سمقرن عقلن . ،، قاسم بک آمین
- 4 فرنه اورغ برتان کفد نافولیون، افاکه کوتا یغ فالیش قوای؟
ایاله فرمفوان یغباکوس بودیفرکرتي دان ادب سوفن یغ
مولیق . ،، بسمارک
- 5 هرت ایت سموان داتغ درفد للاکي، دان سموان دبلنجاکن
اونتوق فرمفوان ،، نجیب الحداد
- 6 سملیا ۲ مخلوق ایاله فرمفوان یغ تاهو مظهر کای دیرین

،، گلد ستون

- 7 نبي ادم ایت ستواه ۲ مانسي کران تیدق اد باکین مق مرتوا .
،، یار فیه
- 8 افاکه کمودرنن ایت؟ ایاله تربیة درفد ادب فراغي فرمفوان
یغباکي فکر تي . ،، امرسون
- 9 کیچتیقکن فرمفوان ایت سفرت بوغاروس موده لایون . ،، غوته
- 10 واجب سوامي مندیقای استرین کفد بودیفرکرتي دان سوفن
ستون یغ لوهور، لنتارن استرین ایت تمن هیدوفن دنیا این .
،، جویره
- 11 مالو دان برلمه لمبوة سرت خشوع دان تواضع ایت، ایتوله
سجومبغ ۲ فرهیاسن باکي فرمفوان . ،، اوریبیدس
- 12 فرمفوان یغبر سوفن ستون دان بایک فکر تي ایاله ملائکة .
،، فیزین
- 13 هندقله فرمفوان مغهایونکن تاغن کانتن دبوانن انق کچیل
مريک، دان تاغن کیرین مغهایونکن عالم قول، ،، نافولیون
- 14 حیران دان ترچغش دیریکو ملیه سورغ للاکي یغ بوده دان
جاهیل، تیدق منچو کفی باکین دری سورغ فرمفوان یغ بیجق
دان بر فغتهوان . ،، شوقي بک
- 15 فرمفوان ایت ترکاوغ امة باکوس فکر جانن درفد للاکي
تیمفوه ۲ لبیه بوروق درفدان . ،، موتسکیو
- 16 موده بنر مغمودیکن فرمفوان دغن شرط هندقله مغمودي ایت
سورغ للاکي یغ بیجقسان دان بایک فریادین . ،، بریفو

- 17 اجر کنبه استریمو ۲، سموک رومه کامو اکن ترجادي رومه
فرکوروان (سکوله)، یغاکن دفلاجري اوله انق ۲ کامو سبلوم
مريک برسکوله، دان دید یقله فرمقوان ۲، سموک دافه مغاسوه
دان مندی ديق انق ۲ مريک قول. ،، الشيخ المنفلوطی“
- 18 ایغاتن فرمقوان ایت اچفکالي توتیشو اوله هاتین. ،، بریشو“
- 19 الهام دان هالوس فراسان فرمقوان ایت لبیه تاجم دردفمنداغن
سورغ لاکي. ،، غوستاف لو بون“
- 20 دجادیکن استري بواة ممبتو اوروسن فد کلماهن عقل فیکیران
کیت دان کورغ تدبیر کیت. ،، شامفور“
- 21 فرمقوان سنتمیاس فرچای اف یغدچینتاین. ،، روسو“
- 22 لبیه ترغ دان جلس فکرتي فرمقوان ایت ایاله سوک برلبیه ۲
دان برمکه ۲ فد سکل ۲ن. ،، کونکور“
- 23 برکواس متھاري مغریشکن لاؤتن یغدالم، تنافي تیدق سغکوف
مغریشکن ایر مات سورغ فرمقوان. ،، سقراط“
- 24 سچنتیق ۲ فرمقوان ددنیا این ایاله فرمقوان یغ چنتیق روفان
دوقت مراسای دیرین یغ فدیہ. ،، ماکولي“
- 25 سر یغکالي ایر مات فرمقوان یغبرلیمغ دان مغالیر ایت اداله
دری کسد یهن هاتین، دان کمدين تیمبول کر قکری کسسالن.
،، ووکوسرة کونة“
- 26 چمبوروایت تا او بهن لقسان سکتول باتو فجل، تیدق دافه
دچھکن ملینکن اوله کمیجقسنان فرمقوان. ،، بونسلیه“

- 27 چاریله دهاتني مان فرمقوان جوک، نسچای کامو دافتي دسان
ایبو ،، ممبشلیه“.
- 28 فرمقوان ایت لبیه براني درفد لاکي تفتغ کعاشیتکن دان
کچینتآن، سبالیکن لاکي لبیه براني دالم سکل حق دان
کبنارن. ،، لایرویر“
- 29 فرمقوان ایت اداله سباکوس ۲ کر نیا توهن دالم کھیدوفن دنیا
این. ،، کونفوشیوس“
- 30 فرمقوان یغ تیدق ایغین منتتوة علمو فغتهوان دان تیدق ماو
مندغر نصیحه، تیدق ماو تاو فلاجران یغبرکون، برارتي دي
تتغ تیغکل هیدوفن دالم لبیه کجاهییلن دان کھینان سمات ۲.
فرمقوان یغ تیدق اچوه سروان انقن یشکچیل، ایتوله فرمقوان
یغ کچم، فاتوة دهیناکن دان جاغن دهرکاین. ،، فلیمکس فارس“
- 31 مدھمداهن نکري فرانس تانهایر کو این باق تردیری دری
قوم ایبو یغتر فلاجر دان باکوس ترتیب سوغن، سموک کمدين
ھاري ننتي اکن لاهیله انق ۲ کیت دغن ترتیب سوغن دان
دغن دید یقکن یغتر فوجي قول. ،، نافولیون“
- 32 تیدق اد فرمات یغلبیه ماهر هرکان درفد سورغ فرمقوان
یغ فو تیه برسیه بودي فکرتین دری اغکارا یغ تیدق سوغن، دان
منجأوهي دیرین دری بوروق سغک دان شبه یغ تیدق بایک.
،، سرفنه“
- 33 فرمقوان اد کالان فمباوا کفد کسلامتن، اد کالان فمباوا کفد

34 سجاهه ۲ مانسي اياله: سسورغ باف يستر سوسن دأتس باهور
هوئخ فيوتغ، ايمو يغ سوک فرکادوهن دان فر بنهان، استري
يغ چنتيق فارسن بر نياک دغن کچنتيقکن، دان انق يغ کوسوغ
درفد علمو فغتهوان. ،رندوان هندي“

35 رومه يغ تنف هيدوف فر کاسيهن دان چينتا سوامي استري ايت
ايتوله سبنرن رومه يغ بر بهکيا دان بر تواء. ،س. د. کردون“

36 فرمفوان يغ تيشکي فر يادين، مک تناکان سننئياس اوتوق
مغر بنکن کمليانن دان کليمهنن فد جالن يشدر يضاي سوامين
،،کارتر“

37 بر چمفور کاول دغن فرمفوان ۲ صالحه يغبأيك سوفن ايت
ايتوله ساتوان جالن فد مبر سيهکن ادب سوفن. ،،کوة“

38 بناسله فرمفوان يغ سوک کفد مينومن کرس، مغيشف روکوه
بر کاول دغن فرمفوان يغ بوروق فکرتي، سوک غايب درفد
سوامين، مبابقکن بر تندغ ديسا کرومه اورغ (جيران ۲) دان
مبابقکن تيدور. ،رندوان هندي“

39 هيلخ کتواهن فرمفوان، انداين اي تيدق منجاد يکن سوامين
تولن يغ قريب. ،،جورج ساندي“

فرمفوان کو اينيله يغ منجاد يکن سيفکه اکو اين. ،،بسمارک“

40 هاتي فرمفوان اياله تمغه مغالير ريندو دان کاسيه سايخ، افيل
اي چينتا کفد سوامين، دان تمغه تربيه حسد دغکي دان خيانه

41 تيف ۲ کمالی اکو سمقي کفد کمونچق کمشهوران دان
کتيشکين مرتبکو، تافي سکل کليمهنن ايت کمبالي کفد ايمو کو
سجاني. ،،جون ادمس“

42 اه، تيدق له بايق سوامي ۲ يغ مغير کاکن استرين سباکي متيارا،
تتافي سبنرن مروسککن اتو سديکيتن مغور اغي کبهکيان استرين
ايت؟ ،،سوکر نو“

43 ددالم مشارکة يغ ساي چينتا کن ايت، تيف ۲ اورغ لاکي بيسا
(بوله) مندافه استري، تيف ۲ اورغ فرمفوان بيسا (بوله) مندافه
سوامي. ،،سوکر نو“

44 منوروة مندافه ساي، کيت تيدق ممفوپاي حق سديکيتقون بواة
مغتاکن، بهوا عقل فرمفوان کاله دغن عقل لاکي ،،فروفيسور
هيمنس“

45 اورغ لاکي! اي سلالو مغيهنا ساج کفد قوم فرمفوان. اي
منترتاواکن فرمفوان يغ حامل، اي مريميهکن دري ملاهير کن
انق، اي تا ايغه بهوا اي سنديري اداله حاصل دري کسشاران
دان کفديهن ايمون يغ بر تاهون ۲. ،،سوکر نو“

46 ددالم سجاره مانسي اين کالو دجملهکن، لبیه بايق فرمفوان
ملفسکن جيوان دأتس فادغ کحرماتن ملاهير کن انق، درفد
لاکي ملفسکن جيوان دأتس فادغ کحرماتن ففراغن.
،،اوکوسه بيميل“

47 موک٢ الله مليمفهکن رحمة کفد سموا ۱۱ يو ۲ دنيا، يغ سموان،
ساتو فرسانودلو فاکن اورغ. موک٢ الله ليمفهکن رحمة کفد فمبواة
کما نسيان ايت، کفد اين (Bouwstersder Menschheid
يغ سموان تيدق اد يغ ميمتأ دبالس جاس، تيدق اد يغ ميمتأ
دبالس بودي. دان موک٢ الله بوکاکن مات کيت سموا، اکر
شاي کيت لبسه مشجر ماتي دان مشجر کاي قوم فرمفوان ايت.
،، سوکرو نو،،

،، فسنگو واهي انقکو فرمفوان،، ۱

—:0:—

سوده کيت کتهوي بکيمان کدودقکن فرمفوان دالم اسلام،
هاري قول کيت فرها تيکن توليسن الاذيب علي طنطاوي (اغکوت
محکمه تيشکي سير يا) دالم مجله المسلمون، يغ مشاج ساي ساليکن
دري مجله قلم سفاي بواه فينا بليو يغ سمهل دان سمليا ايت اکن
مندافة فشر کان يغ سواجرن دالم مشارکة، سموک٢ اکن سام مشانصافي
دان ماو ممفر بايقکي.

ليهتله بتاف بسر فرها تينن، بتاف بسر کانصافنن ترهادف
انق ۲ فرمفوان يغ سريغ ترکوليغ اوله رودا زمان، کران کتيادان
فنديد يکن اکام باکين يغ مندالم. دان اينله توليسنن:

اکو سدغ ملکه کاوسيا ليم قوله - انقکو. اکو لفسکن سوده
مساکو يغ مودا، اکو هنتر کن فرکي اياث دغن سکل کناغن دان
۱۰ يحميانن. اکو جوک٢ تله فواس مشمارا، بايق اورغيغ کو جومفائي،
بايق فغلامن يغکو دافتي مغفائي سوال ۲ دنيا. دغرله سروانکو اين
انقکو! هان سفاته کات يغ تروسترغ، اکو فتيق دري بيلان اوسياکو،
اکو فراوله دري بايقن فغلامنکو، يغبلوم فرنه لاکي اغکو دغر درفد
اورغلاين.

بايق سوده کامي توليس، بايق سوده کامي سرو، اکر اورغ
سوک ممفر بايقکي مورال، کمر ممفر تيشکيکن بوديق-کرتي، چرکس
مغهافوسکن کجهاتن، تکس ميندس نفسو دان شهواة؛ هسکاکن تومفول

قلمکو، هڅکاکن کلو لیدهکو. تنافي سايخ ستيځ اخلاق کامي
 بينا، ستيځ ايتځول اخلاق رونتوه. ستيځ کجاهتن کامي هافوسکن
 عتيځ ايتځول کجاهتن مريبق. ماله مجبکيه دغن هيستن کسلورو
 دائره دان نکري، هڅکاکن، تا ادلاکي هيمنکو سواه نکري اسلام
 يځدافه تر تولوغ دري جڅکيتن، هڅکاکن نام نکري يځدهولون تر کنل
 دغن سليندغ لا بوهن، تر کنل دغن کجر ماتن مروأهن، دان ساغه راځي
 منو تف عورتن، کيني فرموان ۲ تله براني کلوار برده، ترهوري
 رمبوه، تر سليندغ لغن دان دادا دغن سکل فرهياسن. اوسها کاي
 تله کاکل، دان تا اکن منجڅک يځ کامي بوله بر جاي. تاهو که اغکو
 واهي انځکو، کناځ بکيتو؟ ايا له لنتاران کامي هڅک کهاري اين
 بلوم لاکي بر تمو دغن فيتنو اصلاح (فر بايقکن)، دان تا تاهو کامي
 جالنن. فيتنو اصلاح انځکو، سبزن سدغ اد دهادنمو دان انځکونچي
 فون اد دتاغنمو. جک کاو فر چياکن ادا، دان کاو اوسها ماسوقکين
 سلسيله سوده اوروسن ايت.

بتول، لاکي ايتوله اورغن يځفر تام ملڅکهن کاکين کجالن
 کجاهتن، بوکن فرموان - تنافي کالو تيدقله فر کننمو مساکن الاکي اکن
 براني، کالو تيدقله لنتاران لمهمو مساکن لاکي اکن بر کواس، بر کرس.
 اغکو يځ بمبوک فيتنو مک براني اي ماسوق. تکسن اغکو يځ مفر سيلاکن
 سي فنيچوري، دان بيلا اغکو کچورين اغکو ممکيق مينتا تولوغ! کالو
 اغکو تاهو سمو لاکي ايت سريکالا، سدڅکن اغکو فول منجاد يکن

کميځ، تننو اغکو لاري سفرة کميځ تا کو تکن سريکالا. دان کالو
 اغکو تاهو مريک سموان فنيچوري، تننو اغکو اکن بر جاکن ۲ باکيکن
 سي کيکپر بر جاکن ۲ تا کو تکن هيلخ هرتان. باکي سنيکور سريکالا
 يځد کهنډکين درفد کميځ ايت هپاله داځيځن، سدغ باکي سي لاکي
 يځد کهنډکين درفدامو ايا له سمهل ۲ فرهياسن کجر ماتنمو يځ اکن
 مليهي دري هرک داځيځ دان پاوا ديسي کميځ، دان يځ اکن جاوه
 مليهي چلاکان دري موه يځد تريم اوله کميځ ايت دري سريکالا
 يځتله مفر کوسان. جاغن انځکو فر چاي اف يځد کتاکن اوله قوم لاکي
 بهوا مريک تيدق فندغ کفد فرموان ملينکن اخلاق دان ادب سوفن.
 دان بهوا مريک هان مشاجق بر توکر ۲ فيکيران انتوق بر صحابه دان
 بر کنالن ۲. جاغن فر چاي انځکو، ايت اداله سمتمات دوستا!

کالو اغکو دغر بوالن فمودا ۲ مسام سنديري نسچاي اغکو
 اکن کستر کتا کو تن مندغن. سوات سپوم دري فمودا، سقاته کات
 درفدان کفدمو، دان سوات خدمتن يځد بواتن کرانمو، تيا داله لاين
 درفد موه فر څکف يځد فاسغن. سلفس ايت باکيمان کسداهنن واهي
 انځکو؟ چوباله کاو رنوڅکن نعمة يځ اغکو کچف بردوا هان سساعة
 تادي، باکين سکچف سهاج تله لوفاکنن، سدغ هاتي اغکو تروس
 وموق ردم بر اولم جنتوڅ کسديهن. اي اکن منچاري مڅسان يځلاين
 فول يځ اکن دتلوقکي دان دتاوون حتي منصيب سفرت اغکو.
 کادانمو سلفس ايت اکن براو به: اغکو راسکن برت دالم کندوڅن -
 تراس تله بر بدن دوا، دوک تله مځليليڅيمو - ارځ تله ترچور يځ
 هکنيڅيمو!

مندی یکن رومته شک اداله چیتا ۲ نن او تام باکی تیغ ۲ شورغ
 فرمقوان، والوفون ای دودق دکروسی فارلیمینه، اتو ممکغ کواس
 هم ریخته. قد حال فرمقوان یغته پونودا، یغته چمر نام بایقن،
 تیدق ادسیاف یغ ایغین هندق منجادیکن استری، سهشکاکن لالاکی
 یغته مروسقکن کجوماتنن تیدق سودی براستریکن شورغ فرمقوان
 یغ رنده بودین یغ اکن دجادیکن فرمیسوری رومته شک دان ایبو
 پاکی انق ۲.

انق ۲ فرمقوانکو زمان سکارغ!

اکو تیدق مینتا اکر انقکو ۲ قد هاری این دغن سکالی گوس
 منجادی فرمقوان اسلام منوره ک. آن فرمقوان ۲ اسلام نن سبتر ۲
 تیدق. سای تاهو، ملومقه دغن بکیتو اداله مستحیل، تنافی سای هارف
 اکر انقکو ۲ بر بالیق کغد کباجیکن ستافق دمی ستافق، سبکیمان تله
 ملشکه کغد کجاهتن ستافق دمی کستافق. انقکو ۲ تله مبلشکتکن
 فکاین سدیکیه دمی سدیکیه، تودغ موک تله دیشیسکن سهشک ممبا یغ
 جلس اف یغده بالیقن، دان تله تگون بکرج لنتارن فراو یقن این
 دغن منمشوه ماس یغتر لالو لنجوة، سدغ قوم لالاکی تیدق سدرکن
 جالن این.

سور تخبر ۲ دان مجله ۲ یغ لوجا بر لومبا مغنجور کنن.
 اورغ ۲ فاسق بر کیمیرا مبر یکن سمبوتن - یغبر اخر کیت تله سمبی
 کفر یغته یغتأ دریضای اوله اکام اسلام - تأ دریضای اوله اکام نصرانی

هاله تیدق دبواة اوله اورغ مجوسی یغ قرنه کیت باج چریتا مریک
 حدالم توار یغ - بهکن کفر یغته یغ بناتغ ۲ فون تا سودی منیرون.

دوا ایکور ایم جنتن بیلا بر تمو دغن شی-کور ایم بتمینا،
 کدوا ۲ اکن بر جواغ لنتاران ددوروغ دیق راس چمبور، تنافی
 برلا یزن فول حالن یغبر لا کو دتمقه ۲ مندی دفتتی اسکندریه دان
 بیرو دانه مرات ۲. دسیتو تردافه لالاکی اسلام تا اد مراس چمبور
 بیلا استری ۲ مریک دلیهه اوله اورغ لا ین. بوکن ملیهه موک، بوکن
 ملیهه تاغن، بوکن سهاج لیهر، بهکن همقیر ۲ سموا بدان اکن دلیهه،
 دکچوالیکن دوا سهاج یغ تیدق؛ ایتفون لنتاران ساعه هوده بیلا
 ترده.

دکلب ۲ مالم، دهوتیل ۲ دان دتمقه ۲ کرامین یغد کو نجوشی
 اوله کولغن ۲ یغ ماجو دان مودرن، لالاکی اسلام ممقلاوا اورغ اسیغ
 بردنسیغ دغن استری ۲ مریک. دنرکنن استرین دفلوق هشک بر تمو
 دادا سام دادا، برادو قرو سام قرو، برادو فیقی سام فیقی، برقاوتن ۲.
 شورغفون تا اد یغ اکن ملارغ.

دسکوله ۲ تیغکی فمودا دان فمودی اسلام سام بیس دودقن،
 سام بیس عورتن. تا اد سشورغ باف اسلام اتو ایبو اسلام یغ
 مغانکرکنن، بکیتوله ستروتن. حال یغ سروف این امة باق - تا
 دافه دهندرکن دالم سهاری - تیدق فول دافه دغن سکالی لومفه
 سچارا کیله، مالهن هندقله کیت بر بالیق سمولا کجالن یغبر، کندا تیفون
 جالن ایت کیت دافتی تر لالو جاوه سکارغ. تنافی سوده تننو سیاف

ايغ تيدق ملالوي جالن يغ فنجغ يغ تيدق اد سلائين، تيدق اكن
صمفي سلملمان.

ايلوق كيت مولاي مراهي بر چمفوران اتو سوشال يغ تيدق
بر باتس. فر چمفوران اداله لايين درقد بر دده. اكو تا ملارغ بر دده
موك كيران يقين تا منداتشكن فتنه. اكو راس باكي مشهيندار كن
فتنه دغن چارا يغدكو ناكن دنكري شام يآيت مماك ي حجاب تيدقله
دافه دكاتكن ايلوق، لنتارن فكاين ايت دكاتكن سقدرمنو تفي اغكوت ۲
يغ چاچه سهاج، دان منمبهكن كچنبيقكن سرت بمراهيكن فول باكي
منمغ بر دده. انداين هان ترحد فدموك سهاج تيدقله مغاف، تنافي
جك بر تو تف ليمه ايلوق دان لاوا. سدغ فر چمفوران فول لايين جالن
تا مستي دغن سبب بر دده شورغ كاديس اكن بر چمفور كاول دغن
للاكي لايين يغ بوكن محرم اتو سي استري سماس سواين تباد
درومه ملاياني للاكي لايين درومهن، كنداتيغون للاكي ايت صحابه
سوامين. دمكين جوكت تيدق مستي بري حرمة كفدان افيل ترسرمفق
دالم تريم اتو بر تمو دجالن. تيدق فول مستي شورغ كاديس بر جابه
تاغن دغن للاكي كنداتيغون كاوان سفلاجر دالم يونيسيتي اتو
بر جالن بر سام، اتو فون مندرس فلاجران باكي فقر يقسان بر سام.

اذاكه مريك سوده لوف بهوا تو هن منجاديكن مريك يغ اين
للاكي دان يغ اين فرمفوان - دجاديكن كدوا ۲۱ ماسيغ ۲ ممقوباي
راس ساليغ براهي دانتارا ساتو دغن يغلانين؟ مك تيدقله سي للاكي

اتو سي فرمفوان اتو فون سياف دموك بومي اين يغ بوله مغوبه فراتوران
توهن يغلله دتفكن ايت، كنداتيغون كدوا جنس ايت سفاكة
براختيار هندق مغهيلشكن دان بمبونه راس براهي يغ اد فد دير
مريك ماسيغ ۲. اورغ ۲ يغ مغنجور كن بر چمفور كاول انتارا للاكي
دان فرمفوان سباكي لشكه كهد كماجوان اداله مريك فندوستا دري
دواسكي:-

يغفر تام: مريك بر دوستا لنتاران مريك تيدق مغهيندكي درقد
يغدمكين ملينكن موامكن نفسو مريك، ملايني راس كبراهين مريك.
دان دغن ايت ترچافيله ريندو دندم يغدايدم ۲ اوله مريك، تنافي
سمو مريك ايت فشچوت، تا براني بر تروسترغ، لنتاران تا ششكوف
بر تشكوخ جواب اكن فر بواتن مريك. مريك هان مغابوي مات اورغ
رامي دغن كات ۲ كوشغ تيدق برايي مريك سواراكن كماجوان
يكيني چاران هيدوف دالم زمان مودرن، بكمينيله مستين دودق
ديونيسيتي، دغن سوارا مريك پار يغ دان لنتغ، تنافي ايت هان تين
كوشغ.

يغكدوا: مريك بر دوستا، لنتاران ايروقه يغ مريك جاديكن
قبلة تمغه مريك مندافه هدايه. سبنون مريكيت تا ماهو مغاكوي
كبناران ملينكن يغب رچف دغن چف ايروقه. كران كبناران منوره
قنداغن مريك بوكلله بر تنشغن دغن يغ ساله، ماله كبناران ايت اباله
اف يغداغ دري فارس، دري برلين دان دري نيويورك، كنداتيغون
مروفاكن دنسيغ دان تشكه لاكو يغ مپواق مات، بر چمفور كاول دالم

ایو نمبر سیتی، بر دده بر بوکیل دتقی فنتی. سبالیقن مر یک فندغ فر کارا
 یغ ساله دان بورق ایت اداله سموان داتغ دری سینی سکوله ۲ ازهر
 دان الاموی دری تمغه ۲ فجاجین اسلام، دری مسجد تمغه عباده؛
 کنداتیقون (سکالیقون) مروفاکن فمبیلان کجر ماتن دیری، مروفاکن
 هدایه دان فر تنجوق، مروفاکن کسوجین روحانی دان جسمانی.

سمنون دایروقه دان دامریکا سبانی یغتلله بر یوقتی دان
 دسقیسین، تردافه بیراف بایق دسان کلوارکن یغ بایک ۲ تا مغایینی
 بهکن تا ریضا دغن اداں چمفور کاول یغ تیدق بر باتس ایت.

دبندر فارس یغ بسر ایت بایق باف ۲ دان ایو یشتا بمبرکن
 انق ۲ فر مقوان مویک یغتلله رماج بر جالن بر سام ۲ فمودا ۲، افلاکی
 منمانی مر یک منتون وایغ بر سام ۲؛ بهکن مر یک تا بمبرکن منتون
 وایشکمبر ملینکن سوده مر یک کنهوی ایسی چریتان بر سیه دری
 ففاروه یغ جاهه دان کجی لاکی رنده. تنافی سایغ فد هاری این
 دسینی، همقیر تا دافه ساتو فیلم فون یغبر سیه دری ففاروه یغ امة کجی
 ایت، یشتا فول فنیمنتن (مصر) مندعواکن ایتوله دیان کسیمان دالم
 دنیا فیلم. فد حال یغسبنون مر یکتیت جاهل دالم سوال این سبکیمان
 جاهل مر یک دالم سوال اکام.

مر یک یشتا بر دوستا ناد ی مغتاکن، بهوا دغن جان بر چمفور
 کاول دانتارا لاکی دان فر مقوان ایتوله دافه مهندرکن بهیا شهوات
 دافه تردیدق دغن بایک بودیفکرتی دان دافه دما تیکن، نفسو براهی
 مر یک. دسینی اکو هالاکن مر یک باکی منریم جوانن درفد روشیا

یغتلله مغالمی دان یغتلله مفسیکن حاصل بر چمفور کاول لاکی
 فر مقوان دالم سکوله. روشیا یشتا فر نه مغنل اکام دان تا فر نه مندغر
 سروان ۲ قدری، تیدفکه فکارا ایت تله رجوع (کمبالی) درفد
 فر چوبانن، سته دی ملیه کبور قکن؟ دان دامریکا فول، تیدفکه
 غرنه اغکو باج سور تخبر ۲ دسان یغ مپتاکن بهوا ساله ساتو کسولیتن
 یغ سدغ دهادفی دامریکا ایاله تنتغ ماکین بر تمهن فنتتوه ۲ فر مقوان
 یغ مشدوغ دغن، تیدق تنتو بقان؟ سیافکه دانتارا اورغ ۱۲ اسلام سوک کفد
 کجادین ۲ یغ سروف این؟

اکو تیدق مغاجق بر چاکف دغن فمودا ۲ دان اکو تیدق
 شهارف کاتکو ددغر مر یک، لتاران اکو این تله مپیکن مر یک بیرغ،
 تنافی اکو بر کات ۲ کفد کامو واهی انق کو ۲ فر مقوان، انق ۲
 فر مقوانکو یغ طاعة دان بر بقتی یغ فندی منجاکت کجر ماتن دان
 مروء دیری، کران تیدق ادسیاف یغ اکن منجادی قربن، کلک ملیشکن
 کولشن کامو جوا - کولشن یغلمه لمبوه جاغنه کامو هندق منجادی
 مغسا فمودا ۲، جاغنه سمفی هندق اغکو ترتیفو اوله کات ۲ مر یک
 یغبر توفیغکن دغن کیسیاسن دان کما جوان، لتاران کبا بقکن، مر یکتیت
 لاکی یشتا مقو پای انق دان استری. باکی مر یک هان کلذاتن
 هابیس مانیس سمفه دبواغ.

شگوهن اکو این شورغ بقا باکی امقه اورغ انق فر مقوان.
 کالو اکو ممبلا کامو بر ارتی اکو ممبلا انق کو ۲ مندری دان اکو
 هارف کامو سلامه سبکیمان یغ اکو هارف باکی انق کو ۲ مندری.

اينله نصيحتكو يش کو فسنکن کڏا اڱکو، اينله دي نصيحت
يش حق. سلاءين درفد ايت جاغلله اڱکو دغر. کتهويله انقکو بهوا
تغکوغن اين ترلتق دأس باهو کامي اورغ للاکي. کونچي فينتو
اصلاح اد دتاغن اڱکو سنديري، کالو اڱکو ماهو اڱکو اکن دافه
مفر بايقکي نصيحتو دان نصيب اومه سلورهن م

٢